

炕围画

一本集民间炕围画艺术的展示和研究于一身的著作

张岳公 张翼 著

为中国炕围画研究找到了丰富而宝贵的实证资料，呈现了更多更新的研究成果。



炕围画

张岳公 张 翼 著

 商务印书馆
创于1897 The Commercial Press

2017年·北京

图书在版编目(CIP)数据

炕围画/张岳公,张翼著.—北京:商务印书馆,2017
ISBN 978-7-100-14678-4

I.①炕… II.①张…②张… III.①农民画—绘画
研究—襄垣县 IV.①J219

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 154891 号

权利保留,侵权必究。

炕 围 画

张岳公 张翼 著

商 务 印 书 馆 出 版

(北京王府井大街 36 号 邮政编码 100710)

商 务 印 书 馆 发 行

北京顶佳世纪印刷有限公司印刷

ISBN 978-7-100-14678-4

2017 年 11 月第 1 版

开本 889×1194 1/16

2017 年 11 月北京第 1 次印刷 印张 34

定价:215.00 元

国家公共文化服务体系制度设计研究课题
基层公共文化服务体系建设与非遗保护利用（炕围画项目）
姚奠中国学教育基金项目

体贴真如

《炕围画》序一

吕品田

“南人习床，北人尚炕”。由于冬季寒冷而漫长，中国北方人发明了取暖的火炕。北方的这种“暖床”，真是一项因地制宜、一体多用的好设计。它一般由炉灶、炕体和烟道三部分构成，连炕的炉灶用来烧饭，烟道在换气排烟时传递烧饭的余热，炕体则既可取暖又可坐卧。对北方人来说，炕是日常生活最重要的活动场所，人们在这里吃饭、待客、拉家常，也在这里做女红、读书或玩耍。为了防止炕周围墙面脱落蹭脏衣服被褥，人们想到了在环炕的墙面上涂绘上二三尺高的“围子”，这便是炕围画（俗称“炕围子”）的缘起。

作为百姓为美化居住环境而自发创作的装饰艺术，炕围画融壁画和建筑彩绘于一体，并交织年画、剪纸等民间装饰形式，兼具实用和审美功能。炕围画的内容涉及民间信仰、神话传说、历史故事、劳动生活或宇宙自然等各个方面，多以人物形象表现圣贤君子、忠孝节义，或以山水花鸟象征祥瑞吉意、寄托美好理想。主题鲜明、造型生动、色彩明快、风格淳朴的炕围画，综合地反映了中华民族的人文道德观念和广大民众趋利避害的朴素生活意愿。它们既有体现社会主流价值取向的积极教化意义，又有生动可感、朴实亲切的美学品格，是为百姓所喜闻乐见、最接地气的生活化艺术。一铺铺朴素的炕围画，将现实环境与审美情境相结合，将区区家室与浩浩天下相联系，于日常生活中给人以潜移默化的影响。

中国古代政治重视民性教化，善于利用民俗机制来推行礼治，注重通过“俗而礼，礼而俗”的交流互动，保持中央和地方、上层和基层、官方和民间的和谐关系。作为以德治国的政治传统，中国古代社会往往以诉诸自发民俗活动的非行政手段来贯彻社会意识形态，达到规范个体行为、整饬社会秩序的政治目的。这种以文治方式教化民性的传统政治文化智慧，在各种生活化的民间艺术上表现得

最为充分，它以亲民依俗的柔性和生动质朴的感性广泛而深刻地渗透到社会基层。从根本上看，炕围画这种相沿成习的民间艺术或风俗制度，体现了传统社会生活实践对个体文化人格的重视，是教化民性、整饬社会、以德治国之文治方式的具体化。

近百年来，西方文化的物质优势和话语霸权动摇了国人的文化自信，中华民族的文化传统每每被当作国运衰落的替罪羊，以致传统文化表现形式包括炕围画这样的生活化艺术，都遭遇了像“文化大革命”“破四旧”那样的人为破坏。如此形势之下，民间艺术很难得到正视，而其社会文化价值更不为人们所识。改革开放后，特别是进入 21 世纪以来，中国的文化自信随综合国力的发展而增强，文化软实力对于国家发展的重大战略意义日益凸显。包括民间艺术在内，作为中华文化表现形式的各种非物质文化遗产由此受到政府和社会的重视，保护实践遂在全国范围内展开。

张岳公、张翼所著《炕围画》，便是由襄垣炕围画这项国家级非物质文化遗产项目启发的拓展性研究成果。用如此规模的一部学术专著来关注“卑微”的炕围画，这在学术领域是莫大的一种礼敬，填补了研究方面的空白。作者以长期的田野调查为基础，凭借所掌握的大量实物、文献及民俗材料，由襄垣炕围画的形态结构、范式规程、工艺手法及题材内容的个案剖析入手，并通过源起和演进历史、姊妹艺术和地域文化影响、存续环境及传承方式等一系列问题的探讨，对炕围画的文化生态和功能机制做了全面、立体的梳理和把握。在这项综合历史方法和逻辑方法、现象描述和理论阐发的研究中，作者努力将炕围画还原到民间社会生活的语境之中，从艺术学、人类学、民俗学、社会学等多维视角，考察和发掘其在历史发展和社会实践过程中所具有的积极社会功能以及所沉淀的丰富人文信息。基于开阔且接地气的生活视域，作者的学术观照摆脱了审美解读的狭隘，以致对炕围画与社会生活的价值关系做了切合其本真性的揭示。

孩提时代的耳濡目染和长期的群众文化工作经历，使作者非常熟悉当地的风土人情和社会基层情况，并对乡土生活和民俗艺术满怀虔敬。出于这样的主体条件，作者的学术立场透着强烈而温暖的情感色彩，其阐述论说也因此别有个性和

魅力。在其字里行间，我们可以感受到逻辑思辨与感性体悟的穿插交织，体味到一种无法离析于作者思维方式及认识格局的情感投注。在作者的学术眼光中，炕围画不只是庶民审美意识的物化表现形式，更是百姓作为生命主体的社会历史生活的展开。作者不希望将自己所面对的研究对象“对象化”，也不以获得冷峻的“民间美术认知”为满足，而是努力坚持沉浸于生活世界的主体立场，明心见性、由物及人地体贴民俗艺术真如，悉心感受和考察其在“上所化曰风，下所习曰俗”的社会风俗情境中的“生活蠕动”，并由此揭示渗透于世俗生活世界的人学精神。作者的这种努力，既显示了追寻民间传统文化意义的学术诉求，又显示了呵护与弘扬中华优秀传统文化的学术信念。就当代学术研究现状而言，这部著作所彰显并秉持的坚定而鲜明的文化态度，是比单纯的学术性更为可贵、更为难得也更具现实意义的学术价值。破除“西方中心主义”影响是中国学术实践的时代课题，而以自信、自尊的端正态度对待中华文化则是解题工作首先要考虑的一个前提性问题。有鉴于此，态度调整本身不仅具有重要的学术意义，而且也是衡量研究成果学术性的重要指标。否则，我们的学术研究格局就很难摆脱“西方学术殖民”的困境。

今天，在中国特色社会主义的伟大实践中，把保护非物质文化遗产的工作和以传承弘扬中华优秀传统文化为重要价值核心的文化建设紧密地联系起来，当会取得事半功倍、相得益彰的积极工作成果。如果我们不能从文化保护中认识到保护对象的重要价值，并使之与当代社会生活发生积极的功用关系，那样的文化保护就难免疏离文化发展；而文化建设若不能缘文化保护实践去开掘传统文化表现形式的价值蕴涵，尤其是亲民依俗的文治意义，充分把握和体现以德治国政治传统的民众智慧、民间经验及民俗机制，就无法真正发挥民众在文化建设中的主体作用，也难以达到规范个体、整饬社会的政治目的。这样看来，《炕围画》的学术取向及研究成果不仅值得肯定，也值得重视。

（吕品田 中国艺术研究院研究员、国家非物质文化遗产保护工作专家委员会委员）

片断生活世界

《炕围画》序二

高丙中

张岳公和张翼合著的《炕围画》就要和广大读者见面了，我由衷地感到高兴，既为作者，也为我和作者同样关心的人类非物质文化遗产保护事业。关于炕围画的调查研究，岳公是民间艺术方面的行家，张翼在公共管理、公共文化方面比较擅长，两人合作，使本书比一般的民间文艺研究多了一些务实的真知灼见，突破了民间美术视角，从人类学这一更广阔的视域进行了研究，这种尝试具有开拓性意义，这些讨论引人深思。

我和岳公相识，还是缘于10年前的非物质文化遗产保护项目的合作，重点是在普查和后普查基础上用民俗志的文体撰写《非物质文化遗产志：襄垣乡土田野调查》，借以建立非物质文化遗产项目的在地感、空间关系。特别是春节与元宵节期间，我和几个研究生一起在鹿亭体验了当地古礼，澎湃、惬意至今尤有涌动。近代以来，新文化看不起传统文化，受到新式教育的知识分子，无论是思想型的还是技术型的，都不会在自己的专业范围内为老百姓的传统习俗保留承续的空间，文化传统的习得与延续永远都要靠民众生活世界的自生。而岳公总是那么乐意带着我们在襄垣走村串户，对于我们外地人是一个发现襄垣乡土之美、民俗之美、人情之美的过程，但是对于他说，则是一个向新朋友展示家乡艺术宝库的过程。岳公曾在山西大学接受美术教育，对山西的传统美术和民间美术有系统的研修。而他的这本书真正是独树一帜的调查与研究。

岳公是在炕围画的环境中出生、成长的。他对炕围画的情感可谓与生俱来。在他的人生中，第一笔进入他视觉的线条、第一组引起他兴趣的色彩可能都来自家里的炕围画。也许，他听到的第一个故事也是炕围画中的人物故事。炕围画的人物需要讲述才能成为小孩子理解的故事，在童年岳公的理解与炕围画之间搭建

桥梁的是他的家人，尤其是他的母亲。他在本书中深情地写到了当年的细节。在襄垣的春节，我非常幸运地见到了他的慈母。这位母亲不仅是在他年幼时为他讲解炕围画人物的故事家，还是在大年准备花馍祭祖祀神的艺术家，当然也是除夕之夜和他一起包饺子、享天伦之乐的老奶奶。在这样的环境里，艺术正是生活绽放的花朵，而那些催生、传播、传承艺术之花的人就是自己的亲人、自己的相邻。

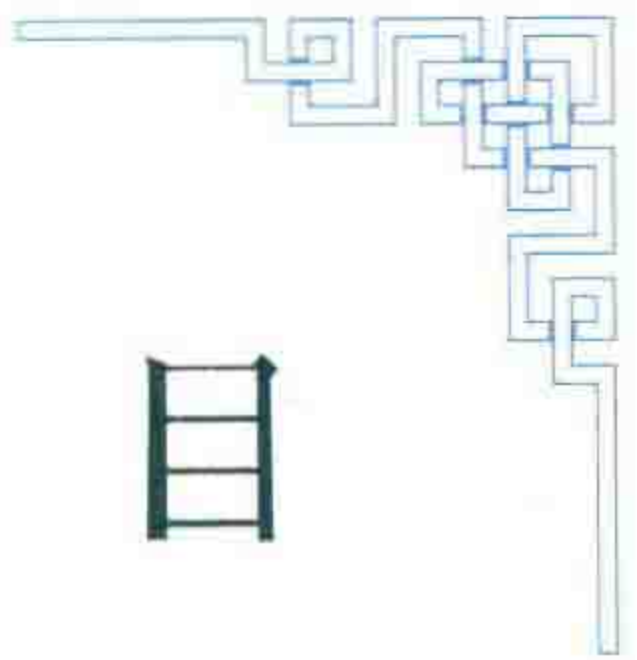
岳公因为在文化馆工作，也由于接受过美术专业的教育，所以才有根基研究炕围画；又由于炕围画是陪伴他成长的艺术，没有比他与炕围画更“亲”的研究者了，所以他研究炕围画的条件可谓得天独厚。除了小时候对炕围画的耳濡目染，即使从他开始文化工作以来，他有意识地考察、搜集炕围画也已经有30多年了。尤其是在非物质文化遗产保护成为中国的国家工程（2005年前后）以来，岳公把他自童年以来的炕围画之恋由私人情感转化为职务行为，终于能够以襄垣县文化馆、襄垣县非物质文化遗产保护中心的负责人身份为炕围画获得国家遗产的地位发挥关键作用。炕围画见于北方广大的地区，但是襄垣是炕围画的聚集地，襄垣的炕围画具有鲜明的特色，将襄垣作为中国炕围画的一个保护地是十分合理的。岳公的努力既为家乡争得了荣誉，也为这项文化遗产的保护承担起义无反顾的责任。

对于炕围画，岳公的热爱变成了责任。他的责任除了在行政上调动人力与资源落实保护计划之外，就是孜孜以求的调查与研究。在襄垣，炕围画就是传统社会的基本画面，有家就有炕，有炕就有炕围画。即使是在“文化大革命”时期，传统炕围画的内容成为“封资修”的东西，但是由于其内容仍然以革命为主题得以幸存。改革开放后，人民群众可以重新自由选择自己的艺术形式，表现自己的喜好与追求，传统炕围画重新兴盛起来，势头喜人。可是，经济发展为人们提供了选择新的居室条件的机会，窑洞及其配套的火炕以极快的速度被楼房和公寓取代。岳公在我们考察襄垣期间带着我们伤感地踏访了许多的遗弃窑洞，炕围画或残缺或蒙尘，十分让人不忍。一些现场是岳公已经搜集了资料的地方，一些现场是岳公第一次看到。后一种情况，他会和我们一起拍照、做记录，询问邻里关于这一家的基本情况。在岳公看来，以前不论进谁家的窑洞，大都有各色炕围画相

迎；现在进入人家的公寓，总有失落感，因为再也不会会有那种熟悉的画面了。看岳公和张翼合著的这部大书，总能感觉到一种深深的眷恋。我想，那是因为他们书写的是一个正在失落的艺术世界。

汉纹锦、夔龙架，喜庆的红色，全套必备的诗书画，这些具有强烈视觉冲击力的艺术结构和特色，以及背后民众的生活世界和主体性，在本书中都有丰富的解剖与诠释，也都有来龙去脉的交代。炕围画由民间艺人综合多种美术元素而创造，依托普通群众的爱美之心而存续。它虽然在当前遇到了传承的危机，但是我们还不能悲观地说它将没有悬念地进入博物馆。岳公自己正在联合这项文化遗产的传承人一起探索如何在公寓居室内安置炕围画。他在我们考察期间，专门带我们看了新兴的公寓居室的炕围画。我个人身临其境，也一样强烈感到，有炕围画的公寓也很温馨，也很美观。在今天，传统艺术的传承不只是需要守旧的思维，可能也需要创新的思维。记录、理解，为了分享，为了传承，这可能是张岳公和张翼著述本书的目的；既然炕围画是我们共同的文化遗产，这也应该是我们共同的心愿。

（高丙中 北京大学社会学系人类学教授、
文化部非遗专家委员会委员、联合国教科文组织非遗保护亚太中心管委会委员）



目 录

体贴真如

《炕围画》序一 吕品田 1

片断生活世界

《炕围画》序二 高丙中 5

引 言 1

第一章 炕围画的历史演进 17

炕围画对居所的依附 18

与姊妹艺术的辩证 55

炕围画的发生逻辑 70

历史衍生与生活黏性中的炕围装饰

..... 88

社会历史中的炕围画 91

第二章 炕围画形态分析 93

从襄垣炕围画说起 94

“朱红炕心降色边，琴棋书画暗八仙”

..... 100

炕围画的结构形态 110

工序与材料 140

炕围画对题材的选择 148

炕围画范式与程式 151

第三章 图说图解 177

墙壁上的“乌托邦”碎片 178

炕围画的五彩杂解 207

第四章 炕头教化与人的社会化 225

炕头上下的“教”，戏里戏外的“化”
..... 226

画里画外众生事 239

第五章 炕围画的差异诠释 253

“群芳吐艳”——炕围画的类别化 254

橘南枳北——小气候与炕围画的
地方释义 262

大院的还是大众的 290

时间流变中的差异诠释·····	293	生活确证下的价值考议·····	382
第六章 杭围画的承传与文化生态	297	第九章 杭围画后田野工作	391
历史空间的传播视域·····	298	田野与保护工作余记·····	392
家庭礼俗内卷的承传语境·····	304	悲喜余响，守根烦恼·····	400
匠艺丹青中的丹青艺匠·····	311	承传与传承·····	414
第七章 社会嬗变中的杭围画	339	让民间杭围画承传得更精彩·····	416
时代语境·····	340	余思断想·····	425
山重水复·····	348	第十章 其人其事	429
第八章 杭围画的文化确认	359	艺人口述选录·····	430
作为人的生活的杭围画：生命主体的		艺人访谈实录·····	480
生活确证·····	360	非晋艺人辑录·····	511
生活确证上的功能考量·····	364	参考文献	521
生活确认中的特征考述·····	375	后 记	527

引言



严肃地讲，炕围画不是一个民间绘画种类，但可以说是一种民间居室装饰。历史地看，炕围画不是一种既定的程式化形式，而是承载社会生活演变的“云盘”。人文地说，炕围画不仅是一种民间艺术，更是一种民众生活方式。



笔起有缘

民间宅居给了炕围画绽放的空间和舞台，
炕围画给了乡间民众起居行止、赏时乐画之趣，
心怀天地自然的老百姓，用一盘炕围画，构建灵魂的居所，绘写生活的风景。

关于炕围画的故事老辈们已经说不清了，而关于炕围画中的故事许多人还能绘声绘色地讲一番，至于那些有故事的炕围画，恐怕只有当初的亲历者尚可残忆，而我们则永远不希望它只是已成了“故事”的炕围画。如果说，所谓非遗“成为遗产，是成为有特殊价值之物，而价值之有无与高低的认定是一个由专门人士进行评估的过程”，而“不同标准的权重、组合标准的结构都会影响评估结论”。^①那么，如今炕围画究竟是价值化了的遗产，抑或是被遗产化了的价值观？与其他所谓“非遗”境遇一样，有时话语权而非非遗及其价值成为名录化运动的核心，冠名和标签成了地方所谓推力的靶心，遗产不免夹杂了人们“好心”的粉饰、改造、杜撰，而我们只想笃闻我们生活的炕围画。

黄土、窑洞、漳河水，这几乎是儿时唯一的图像，而人生的开篇恰始于炕头大块的朱红色，那墙上锦绣的花纹、新奇的故事，伴着俺娘絮絮叨叨的低吟，总让人觉得油灯晕晕的，我夜半醒来，杵在炕角，拖起劳倦中入睡的娘，点了灯，不停地重复炕围上的故事……稍大些的时候，娘的这项工作便由我承担，妹妹虽然后来没有同我一样学起美术，但对炕围上花样、色彩的依恋却与我一如，于是万籁时将从长辈们那儿得来的许许多多，又一遍一遍地说予炕角的妹妹听，与娘不同的是我总喜欢把四邻家炕围上看来的种种穿插其中……后来，尚在弱冠之年的我还有了为乡邻画炕围的经历，现在那段记忆仍留在那屋墙上。20世纪70年代末我走上群众文化工作岗位，每逢下乡，总情不自禁地走进老乡家中找一些炕围画去欣赏、对话，找一些炕围画艺人交流、切磋，还有条件看他们裱纸、作画，乃至上手体验。物换星移，短短十几年间便目睹了炕围画在人们生活中的式微。

^① 高丙中《作为公共文化的非物质文化遗产》，《文艺研究》2008年第2期。

也许是因缘关系，非物质文化遗产保护运动开展后，我有幸可以对炕围画予以生活化的重新审视。

“非物质文化遗产的价值就存在于非物质文化遗产本身与人类的相互关系中，存在于非物质文化遗产对人类具有的重要功能和作用中。”^①而炕围画是民族文化和民间艺术的一个具有独特价值的艺术，是中国民间文化形态中历史久远、群众性广泛、地域特征鲜明、历史文化内涵丰富的源远流长的生活文化形态，是中国的非物质文化遗产，是中国民间美术史一个突出的文化现象，也是一种普遍的文化认同。它既是乡间百姓日常生活的满足，也是中国民众关照人生、寄托情怀的介质，是中国民众乐观精神、对生活充满希望的人生观的体现，更是农村民俗文化和百姓精神文化的视觉载体，在非物质文化遗产保护意识空前的今天，更显弥足珍贵。一盘精美的炕围画恰似一幅民间历史的画卷，视而悦目，看而欢欣，其中蕴藏着浓浓的理想、欢乐和祝福。它不仅是一种实用的民间艺术，更重要的是体现了人们追求美好生活的愿望和情感，其丰富的内容和形式传递着民族民间文化发展的历史信息，是精神文化和物质文化的演变，是劳动人民集体的智慧与创造，是民族本原文化的传承延续，并具有鲜明的民间性地方性特征。其以精神信仰、纳福喜庆、繁衍生殖，及亲民实用性，反映出人居和谐关系，并与行为文化互摄交融，互为表里。其价值远远超越了它自身的艺术价值，具有丰富而深刻的哲学、美学、艺术学、历史学、民俗学、生态学、社会学和人类文化学等多学科的文化价值。炕围画涉及的民间领域比较广泛，有许多方面的问题有待我们的重视与深入研究。

孩提时代的耳濡目染，长期的基层文化工作，使我有更多的机会深入民间，接触炕围画。随着近年来非物质文化遗产保护的升温，责任感又促使我们对炕围画的收集与研究有了一个新的进展：走村串户进行田野考察，用相机拍摄了大量的炕围画遗存，走访了一批炕围画艺人，记录了炕围画的历史变迁和炕围画的传承变化，这些都还是缘于个人的良知、喜好与职业本能，几经努力，最终使襄垣炕围画在众多炕围画中以其极具代表性的全套型模式，进入了国家级非物质文化

^① 王文章主编《非物质文化遗产概论》，文化艺术出版社，2006年，第77页。



遗产名录，成为我国的非遗代表作。这个几乎被湮灭了古老民间艺术随之真正地引起世人关注，民间炕围画也理所当然地被主流社会逐渐承认了它的艺术价值与文化含量，被视为国宝，正是非物质文化遗产保护工作为我们重新全面审视炕围画艺术提供了新的契机。

这些年间，笔者见证了炕围画的生存与困窘，究其原因，除了种种社会与客观自然环境之外，民间文化工作者的素养也很重要，我们的队伍中有知识没文化之士大有人在，他们甚至有意无意地使文化遗产还造成一些不应有的流失与损坏。笔者 20 世纪 90 年代初曾在襄垣文化馆的废弃物堆中发现了一大卷“文化大革命”时期为出版印刷而组织民间艺人绘制的炕围画稿珍贵资料，并专门将其保存在库房内，但没料到就在非遗保护工作开展之后，当重新寻找这些资料时才知道被工作人员在 2006 年单位调整用房时当作废纸卖了，造成了无法弥补的损失，成了一个永远的遗憾。

这一触动促使我们有了对炕围画进行深入研究的想法。于是，经过长时间的准备，我们开始动手，欲从其文化内涵、渊源及艺术特征诸方面，运用多种方法和多重视野去考察炕围画的生成、流变、形式、风格、内涵、影响及可能的未来。这一选题意在紧扣当代社会关注的民族民间文化主题，力求能为社会现实发展提供一些必要的参考。无论是从认识历史出发，或是作为现实的参考，还是留作将来的借鉴，对炕围画进行全面、系统、深入的研究，都具有十分重要的现实意义。

事实上，炕围画式微并不可怕，只要还有记录存在；可怕的也不是丧失“珍宝”的无奈，真正可怕的是找不回记忆的恐惧。目前我国的炕围画研究尚未形成系统，故本书首先从客观现实出发，采用田野调查的方法，从实地考察与传承人口述史料进行第一手资料的搜集，尽可能地避免了一些既定模式的局限，有助于发掘民间炕围画自身的特点。我们还结合各类文献资料，对炕围画进行了多层次、多学科、整体的梳理和分析。我们的尝试应当说是目前国内这一领域系统研究的探路之作，具有“补白”意义，不做结论，只为探讨。令我们没想到的是，此书的编写竟引起了一些专家学者的浓厚兴趣与关注，并鼓励一定要完成此作，笔者也就自不量力地担起了这个不算太大也不是很小的选题，凭着对民族民间文化遗

产的一片虔诚和热忱，凭着目睹民间炕围画即将走入“夕阳黄昏”的沉重压力，凭着大家的鼓励和鞭策写出了这本拙作。如果从关注开始，出于职业敏感、工作需要和个人兴趣，我们对炕围画的观察已有30多年。如果从最近的重点专题研究算起，也有七八年的时间。当“热爱”碰上“责任”再加上那么一点“担当”的勇气，会相当给力。随着社会的变迁，许多珍贵的炕围画实物资料日渐减少，收集整理难度越来越大，系统的研究已非常困难，同时介于笔者能力有限，故我们仅希望这种尝试能为后来者提供一些有益的帮助。

笔意检索

毛泽东《在延安文艺座谈会上的讲话》中这样说：“人民生活中本来存在着文学艺术原料的矿藏，这是自然形成的东西，是粗糙的东西，但也是最生动、最丰富、最基本的东西；在这点上说，它们使一切文学艺术相形见绌，它们是一切文学艺术的取之不尽、用之不竭的唯一的源泉。”“我们的美术专门家，应该注意群众的美术。”并号召“有出息的文学艺术家，必须到群众中去”。民间美术之可贵，正贵乎其“粗、俗、野、土”。艺术若失去了民族的、地方的、乡土的特色，还会有什么光彩？即使人类进入现代化的生活，先进科学技术的成就也不会熄灭这传统的民族精神的火花。相反，新的生产手段和新的生活要求，必然使它们取得新的统一。《国家“十二五”时期文化改革发展规划纲要》即要求“对非物质文化遗产集聚区实施整体性保护”，要“健全非物质文化遗产普查、建档制度和代表性传承人认定制度，编制非物质文化遗产分布图集，完善非物质文化遗产名录保护体系，制定非物质文化遗产项目分类保护标准和规划”，要“加强非物质文化遗产保护理论研究和政策研究，认定一批研究基地，推出一批研究成果。组织出版非物质文化遗产普查成果、保护成果及普及读物。”^①当然，要想完成这一任务是极为艰巨的，我们愿意为此做一些力所能及的事情。

众所周知，炕围画在我国乡村较为普遍，但对炕围画的理论研究却非常滞后。

^①《文化部“十二五”时期文化改革发展规划》。